

MAL 601906TF

- Ⓛ

Montageanleitung
- Ⓔ

Instrucciones de montaje
- Ⓕ

Asennusohje
- Ⓖ

Návod na použití
- Ⓟ

Instruções de montagem
- ⒼⒷ

Mounting instructions
- ⒹⓀ

Montageanledning
- ⒶⓁ

Montageaanwijzing
- ⒶⓁⓄ

Montazno navodilo
- ⒼⒸ

Ръководство за монтаж
- Ⓕ

Instruction de montage
- Ⓐ

Monteringsinstruktion
- ⓅⓁ

Instrukcja montażu
- Ⓕ

Szerelési utasítás
- ⒼⓇ

Συναρμολογήσεις
- Ⓛ

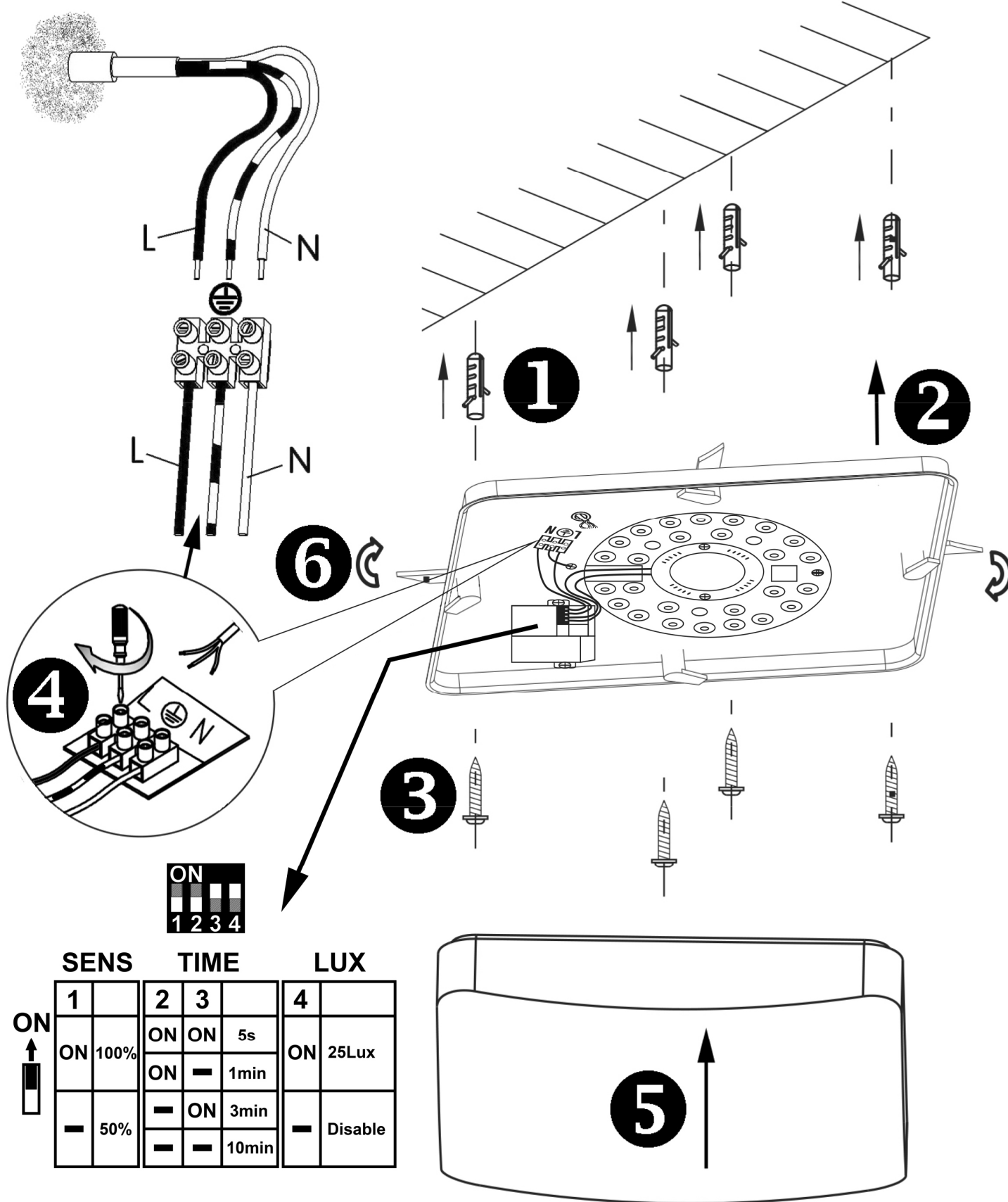
Istruzioni di montaggio
- Ⓐ

Montasjeveiledning
- ⒸⓏ

ávod k montáži
- ⓇⓄ

Instrucțiunile de montaj
- ⒻⓇ

Uputstvo za postavljanje



ON

1 2 3 4

SENS		TIME		LUX	
1		2	3	4	
ON	100%	ON	5s	ON	25Lux
		ON	1min		
		ON	3min		
	50%		10min		
					Disable

Verehrter Kunde. Sollten sich trotz neuester Fabrikationsmethoden und genauesten Qualitätskontrollen wider Erwarten Mängel herausstellen, wenden Sie sich bitte unter Angabe des Kaufdatums, des Kaufortes und der Artikelnummer des Produktes an folgende kostenlose Hotline: **00800/BRILONER (00800/27456637) Briloner Leuchten / Im Kissen 2 / 59929 Brilon**

Revision 00_04/2019



- Ⓛ

Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.
1.

Die Leuchten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal nach den jeweils geltenden Elektro- Installationsvorschriften installiert werden.
2.

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
3.

Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Dabei darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.
4.

Achtung! Vor Beginn der Montagearbeiten die Netzleitung spannungsfrei schalten – Sicherungsautomat ausschalten bzw. Sicherung heraus drehen. Schalter auf “AUS”.
5.

Achtung! Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können.
6.

Bei der Montage ist darauf zu achten, dass das Befestigungsmaterial für den Untergrund geeignet ist und dass dieser entsprechend tragfähig ist. Für eine unsachgemäße Verbindung des Artikels mit dem jeweiligen Untergrund kann seitens des Herstellers keine Haftung übernommen werden.
7.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
8.

Schutzklasse I. Diese Leuchte muss mit dem Schutzleiter (grün - gelbe Ader) an der Schutzleiter - Klemme angeschlossen werden.
9.

Bezeichnung der Anschlussklemmen: L = Phase N = Neutraleiter = Schutzleiter.
10.

Abdeck- und Endkappen für Netzspannung führende Teile müssen grundsätzlich montiert werden.
11.

Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund montieren.
12.

Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
13.

Achtung! Leuchtenteile und Leuchtmittel können während des Betriebs Temperaturen von >60°C erreichen und dürfen daher während des Betriebs nicht berührt werden.
14.

Die Leuchte besitzt den Schutzgrad “IP20” und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
15.

Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
16.

Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
17.

Farbabweichungen bei LED’s verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LED’s kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
18.

Diese Leuchte ist nicht geeignet für Dimmer und elektronische Schalter.
19.

Leuchte mit Bewegungsmelder - Bewegungsmeldereinstellung :
20.

Die Einschaltdauer der angeschlossenen Last bei erfasster Bewegung beträgt ca. “5“ Sekunden bis “10“ Minuten (Einstellbar). Die Einschaltdauer verlängert sich in dieser Zeit bei erneut erfasster Bewegung jedes Mal um den eingestellten Wert.
21.

Die Erfassungreichweite des Sensors beträgt ca. “2m“ bis “8m“ (Einstellbar).
22.

Der Bewegungsmelder wird aktiviert bei einer Beleuchtungsstärke von ca. “≤25“ Lux (Einstellbar).
23.

Nach dem Einschalten der Versorgungsspannung benötigt der Bewegungsmelder ca. “10“ Sekunden zum Aufwärmen, um korrekt arbeiten zu können. Die angeschlossene Last wird dabei für ca. “10“ Sekunden eingeschaltet. Anschließend geht der Bewegungsmelder in den Automatikmodus über.
- ⒼⒷ

Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.
1.

The lamps may only be installed by authorized and qualified technicians according the valid regulations for electrical installation.
2.

The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
3.

Maintenance of the lights is limited to the surfaces. When doing this, no moisture must come into contact with any areas of the terminal connections or mains voltage control parts.
4.

Attention! Before starting the installation work, make sure that the mains power line is voltage-free – turn off safety cutout or unscrew the protection fuse. The switch must be “OFF”.
5.

Warning! Before drilling the mounting holes, make sure that no gas, water or electricity pipes and wires can be drilled through or damaged in your chosen mounting location.
6.

When mounting, ensure that the attachment material is suitable for the subsurface and that this surface is capable of carrying the weight of the fixture. The manufacturer is not liable for improper installation of the item on the relevant subsurface.
7.

The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.
8.

Safety class I. This light must be connected to the earthed conductor-terminal with the earthed conductor (green-yellow wire).
9.

Description of the supply terminals: L = Phase N = Neutral conductor = Earthed conductor.
10.

Protective covers and end covers for mains voltage control parts must always be mounted.
11.

Do not install the light on a damp or conductive subsurface.
12.

Please make sure that no cables get damaged during the installation work.
13.

Attention! During operation, lamp parts and illuminants can reach temperatures of more than 60°C. Do not touch during operation!
14.

The lights have a protection class rating of “IP20” and are solely intended for indoor use only of private households.
15.

Do not look directly into the light source (illuminant, LED, etc.).
16.

The light source of this lamp is not replaceable. If the light source has reached the end of its operational life, the entire lamp must be replaced.
17.

LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of life span level from the lamp.
18.

This lamp is not suitable for dimmers and electronic switches.
19.

Light with motion detector - Movement sensor :
20.

When movement is detected, the operating period of the connected load is between “5“ seconds and “10“ minutes (adjustable). When new movements are detected during this original operating period, the duration is always lengthened by the amount of time set by the user.
21.

The sensor’s scope of detection is between “2m“ and “8m“ (adjustable).
22.

The movement sensor is activated in illumination of ca. “≤25“ Lux (adjustable).
23.

After the supply voltage has been switched on, the motion sensor needs to warm up for around “10“ seconds in order to function correctly. The connected load is thereby also switched on for around “10“ seconds. The motion sensor subsequently enters automatic mode.

- ⓘ Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l’installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d’emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.**
1. Les lampes doivent être installées par un personnel spécialisé uniquement, en suivant les instructions d’installation électronique en vigueur.
 2. Le fabricant n’est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d’une utilisation incorrecte des lampes.
 3. Le soin des lampes se limite aux surfaces. Il faut absolument éviter de mettre le secteur de branchements ou la tension du réseau des pièces conductrices en contact avec l’humidité.
 4. Attention! Avant de commencer les travaux de montage, éteindre la tension du cordon d’alimentation– éteindre le disjoncteur ou dévisser les fusibles. Placer le commutateur sur „OFF“.
 5. Attention ! Avant le perçage des trous de fixation, assurez-vous qu’il n'y ait aucun dommage causé aux conduites de gaz, d'eau ou électriques à l’endroit du forage.
 6. Lors de l'installation, veillez à ce que le matériel de fixation soit solide et adapté à la surface de montage. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de montage ou installation sur une surface inadéquate.
 7.  Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point d'acceptation.
 8. Catégorie de protection I.  Cette lampe doit être raccordée avec le câble de protection terre (fil vert – jaune) à la borne du câble de protection terre .
 9. Description des bornes serre-fils : L = Phase N = Conducteur neutre  = Câble de protection terre.
 10. Les caches et les embouts de finition pour la tension du réseau des pièces conductrices doivent obligatoirement être montés.
 11. Ne pas monter la lampe sur un support humide ou conducteur.
 12. Veuillez vous assurer que les cordons ne soient pas abîmés pendant le montage.
 13. Attention! Les parties de la lampe et les parties qui éclairent peuvent atteindre des températures supérieures à 60°C pendant leur fonctionnement, et ne doivent donc pas être touchées pendant leur fonctionnement.
 14. Le luminaire possède le degré de protection "IP20" et est exclusivement réservé à une utilisation dans la partie intérieure de domiciles privés.
 15. Ne regardez pas directement la source lumineuse (illuminant, LED, etc.).
 16. La source lumineuse de ce luminaire ne peut pas être remplacée. Dès que la source lumineuse arrive en fin de vie, la totalité du luminaire doit être remplacée.
 17. Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l’intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.
 18.  Cette lampe n'est pas appropriée aux gradateurs et aux commutateurs électroniques.
 19. Lumière avec détecteur de mouvement - Détecteur de mouvement :
 20. La minuterie de la charge raccordée en cas de mouvement détecté s’élève à env. “5” secondes jusqu’à “10” minutes (réglable). En cas de nouveau mouvement détecté, la minuterie se prolonge à chaque fois pour la même durée.
 21. La distance de détection du capteur s’élève à env. “2m” jusqu’à “8m” (réglable).
 22. Le détecteur de mouvement est activé lorsque l’éclairement est env. “≤25” Lux (réglable).
 23. Suite à la mise sous tension, le capteur de mouvement à besoin d'env. “10” secondes pour se réchauffer, avant de pouvoir fonctionner correctement. La charge raccordée est donc activée pendant env. “10” secondes. Ensuite, le détecteur de mouvement passe en mode automatique.

- ⓘ Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l’uso per l’ulteriore impiego.**
1. Le luci possono essere installate solo da personale specializzato secondo le vigenti norme di installazione elettrica.
 2. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d’uso.
 3. La manutenzione della lampada si limita alle superfici esterne. Pertanto assicurarsi che non ci sia umidità nei punti di collegamento o nella tensione di rete dei fili di trasmissione.
 4. Attenzione! Prima di procedere al montaggio, assicurarsi che non vi sia tensione in rete. Disinserire il dispositivo di sicurezza mettendo l’interruttore in posizione „OFF“.
 5. Attenzione! Prima di procedere a trapanare i fori per il fissaggio, assicurarsi che nell’area da perforare non vi siano condutture di gas, acqua o corrente che potrebbero venire perforate o danneggiate.
 6. Durante il montaggio fare attenzione all’idoneità del materiale di fissaggio al sottofondo e alla solidità di quest’ultimo. Il produttore non può assumersi alcuna responsabilità a seguito di un’applicazione scorretta dell’articolo al sottofondo corrispondente.
 7.  Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l’indirizzo presso l'amministrazione comunale competente.
 8. Classe di sicurezza I.  Questa lampada deve essere collegata al cavo di presa a terra (filo verde-giallo) tramite un morsetto  di bloccaggio.
 9. Denominazione dei morsetti di collegamento: L = Fase N = Neutro  = Terra
 10. E’ indispensabile applicare le coperture per i fili di trasmissione della tensione di rete.
 11. La lampada non deve essere installata in zone umide o in condutture semiinterrate.
 12. Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati in fase di installazione.
 13. Attenzione! I pezzi delle lampade e i dispositivi d’illuminazione possono raggiungere temperature superiori a 60°C durante il funzionamento, per cui non devono essere toccati.
 14. La lampada dispone di un grado di protezione “IP20” ed è pensata esclusivamente per interni e per l’uso privato.
 15. Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa (lampadine, LED eccetera etc.).
 16. La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa avrà raggiunto il termine del suo ciclo vitale, va sostituita l’intera lampada.
 17. Sono possibili differenze di colore nel caso in cui le cariche dei LED siano differenti. Il colore luminoso dei LED può anche differire a seconda della durata in servizio.
 18.  Questa lampada non è adatta per dimmer e interruttori elettronici.
 19. Lampada con segnalatore di movimento - Regolazione del segnalatore di movimento :
 20. La durata di accensione del carico collegato in caso di rilevazione di movimento si aggira intorno a ca. “5” secondi fino ad arrivare a “10” minuti (regolabile). In questo intervallo di tempo, la durata di accensione aumenta ogni volta dello stesso valore nel caso in cui si rilevi nuovamente il movimento.
 21. Il raggio d’azione del rilevamento del sensore rientra tra ca. “2m” e fino a “8m” (regolabile).
 22. Il rilevatore di movimento viene attivato ad un’intensità dell’illuminazione di ca. “≤25” Lux (regolabile).
 23. Dopo l’accensione della tensione di alimentazione, il rilevatore di movimento necessita di ca. “10” secondi per riscaldarsi e poter funzionare correttamente. Il carico collegato viene acceso per ca. “10” secondi. Il rilevatore di movimento passa infine automaticamente alla modalità automatica.

- ⓘ Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.**
1. Las lámparas sólo pueden ser instaladas por personal especializado autorizado, y siguiendo las indicaciones de instalación vigentes.
 2. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
 3. Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas. No deben quedar restas de humedad en las cajas de conexiones o las piezas conductoras de corriente.
 4. ¡Atención! Antes de iniciar los trabajos de montaje, desconecte la alimentación de corriente – Desconecte el cortacircuito automático o haga girar el seguro. Ponga el interruptor en “AUS”.
 5. ¡Atención! Antes de realizar el agujero de sujeción, asegúrese de que el punto de perforación no atraviese o dañe ningún conducto de gas, de agua o toma de corriente.
 6. Para montar la fijación hay que tener en cuenta que el material de fijación sea el adecuado para el fondo y que este sea resistente. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en caso de efectuarse una fijación inadecuada del artículo con el fondo correspondiente.
 7.  El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechado con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración minicipal donde se encuentra una oficina de registro.
 8. Clase de protección I.  Esta lámpara debe conectarse con el conductor de protección (hilo verde - amarillo) en el borne del conductor de protección .
 9. Identificación de los bornes de conexión: L = fase N = conductor neutro  = conductor de protección.
 10. Las tapas de cobertura y terminación para las piezas con conducción eléctrica deben montarse incondicionalmente.
 11. No montar la lámpara en zonas subterráneas húmedas o conductoras.
 12. Asegúrese de que las líneas no resulten dañadas durante el montaje.
 13. ¡Atención! Los componentes de la lámpara y la bombilla pueden alcanzar temperaturas de > 60°C. Por eso no se pueden tocar mientras esté encendida.
 14. La lámpara posee el grado de protección “IP20” y está destinada exclusivamente al uso doméstico en el interior.
 15. No mire jamás directamente en la fuente de la luz (alumbrantes, LED etc.).
 16. La fuente de iluminación de la lámpara no es reemplazable. Cuando la fuente de iluminación llegue al final de su vida útil, deberá reemplazarse toda la lámpara.
 17. Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.
 18.  Esta lámpara no es apta para reductores de luz ni para interruptores electrónicos.
 19. Lámpara con sensor de movimiento - Ajustamiento del sensor de movimiento :
 20. La duración de conexión de la carga conectada al detectar un movimiento es de aprox. “5” segundos a “10” minutos (regulable). Durante este tiempo, la duración de conexión aumenta según el valor ajustado cada vez que se vuelve a detectar un movimiento.
 21. El área de detección del sensor es de aprox. “2m” hasta “8m” (regulable).
 22. El sensor de movimiento se activa si hay una intensidad lumínica de aprox. “≤25” lux (regulable).
 23. Tras conectar la corriente de alimentación el sensor de movimientos requiere de aprox. “10” segundos para calentarse y trabajar correctamente. La carga conectada se encenderá entonces durante aprox. “10” segundos. A continuación el sensor de movimientos pasa a modo automático.

- ⓘ Sikkerhedshenvisninger / Vær venlig at læse de følgende informationer nøje, før du starter med installationen eller idriftsættelsen af dette produkt. Denne driftsvejledning skal opbevares, så du kan bruge den på et senere tidspunkt.**
1. Lygterne skal monteres af autoriseret fagpersonale i henhold til de gældende installationsforskrifter for elektronik.
 2. Producenten overtager ikke ansvar for kvæstelser eller beskadigelser, som følger ud af uhensigtsmæssig brug af lygten.
 3. Vedligeholdelse af lygterne begrænses på overfladerne. Herved må der ikke komme fugt i tilslutningernes område, eller ved dele, som fører strøm.
 4. Giv agt! Før monteringen påbegyndes skal strømmen frakobles - sikringsautomat frakobles hhv. sikringen drejes ud. Kontakt på "OFF".
 5. OBS! Sørg inden boringen af fastgørelshullerne for, at der ikke kan påbores eller beskadiges gas- vand-, eller strømledninger på borestedet.
 6. I forbindelse med montagen, så skal man være opmærksom på, at fastgørelsesmaterialet til undergrunden er egnet og at denne tilsvarende kan bære. I forbindelse med artiklens uhensigtsmæssige forbindelse med den enkelte undergrund, kan der fra producentens side ikke overtages nogen garanti.
 7.  Symbolet (skraldespand med streg over) på produktet eller emballagen betyder, at produktet ikke må deponeres sammen med husholdningsaffald. Produkter skal bringes til en genbrugsstation, som er autoriseret til recycling af elektriske apparater. Spørg din kommune efter den nærmeste genbrugsstation.
 8. Beskyttelsesklasse I.  Denne lygte skal tilsluttes med jordledningen (grøn - gule årer) til jordledningens klemme .
 9. Tilslutningsklemmernes betegnelse: L = fase N = nulleder  = jordledning.
 10. Skærm- og endekapper til dele, som leder strøm, skal altid monteres.
 11. Lygten må ikke monteres på fugtig eller ledende undergrund.
 12. Giv agt på, at ledningerne ikke beskadiges ved monteringen.
 13. Lygtens dele kan ved brug opnå en temperatur på op til > 60°C og må derfor ikke berøres mens de er i brug.
 14. Lampen har kapslingsklasse “IP20” og er udelukkende beregnet til anvendelse inden døre i private husholdninger.
 15. Se aldrig direkte ind i lyskilden (lyspære, LED, etc.)
 16. Denne lampes lyskilde kan ikke erstattes. Når lyskilden har opnået dens levetids slutning, så skal hele lampen erstattes.
 17. Der kan forekomme afvigelser ved LED fra forskellige leveringer. LED-lysets farve og intensitet kan også ændre sig alt efter dens levetid.
 18.  Denne lygte er ikke egnet til brug med lysdæmpere og elektroniske kontakter.
 19. Lampe med bevægelsessensor - Indstilling af bevægelsesdetektor :
 20. Driftstiden af den tilsluttede belastning ved registreret bevægelse er fastlagt på ca. “5” sekunder til “10” minutter (justerbart). Driftstiden bliver i dette tidsrum hver gang forlænget med den indstillede værdi ved ny registreret bevægelse.
 21. Dækningsområdet af sensoren er ca. “2m” til “8m” (justerbart).
 22. Bevægelsesmelderen aktiveres ved en belysningsstyrke på ca. “≤25” lux (justerbart).
 23. Efter tænding af driftsspændingen har bevægelsessensoren behov for ca. “10” sekunder til opvarmning, for at kunne arbejde korrekt. Den tilsluttede belastning bliver herved tilsluttet for ca. “10” sekunder. Efterfølgende går bevægelsessensoren over i automatik-tilstanden.

Ⓢ Säkerhetsföreskrifter / Var god och läs den här informationen noggrant innan du börjar med att installera den här produkten eller ta den i drift. Förvara den här bruksanvisningen för senare ändamål.

1. Lyktorna får enbart installeras av auktoriserade specialister enligt de gällande föreskrifterna för elinstallationer.
2. Tillverkaren har inget ansvar för skador, som uppstått när belysningen använts på ett icke fackmässigt sätt.
3. Skötseln av belysning inskränker sig till utsidorna. Ingen fukt får då komma in där anslutningarna finns eller till delar, som leder till nätspanningen.
4. Observera! Stång av strömmen på hela nätet före monteringsarbetet - koppla bort säkringarna resp. skruva ur säkringen. Ställ kontakten på "AV".
5. OBS! Innan du borrar fästhålen måste du förvissa dig om, att det inte finns några gas-, vatten- eller elledningar som kan skadas där du borrar.
6. Vid montering måste du se till, att monteringsmaterialet är lämpligt för underlaget och att detta har motsvarande bärkraft. Tillverkaren ansvarar inte för en icke fackmässig koppling av artikeln med resp. underlag.
7. ☞ Symbolen med den överstreckade soptunnan på produkten eller förpackningen betyder att denna produkt inte får hanteras med hushållsavfallet. Produkten behöver istället efter livslängdens slut tas till en uppsamlingsstation där elektriska och elektroniska apparater återvinns. Adressen får du hos din kommunalförvaltning.
8. Skyddsklass I. ⊕ Denna belysning måste anslutas till klämman ⊖ med skyddsledare (grön - gula ledare)
9. Anslutningsklämmornas beteckning L = Fas N = Neutralledare ⊕ = Skyddsledare
10. Täck- och ändkåpa för ledande delar för nätspanning måste principiellt monteras.
11. Montera inte belysningen på fuktigt eller ledande underlag.
12. Se noga till att ledningarna inte skadas vid monteringen.
13. Varning! Lyktdelar och belysningsmedel kan få temperaturer av >60°C under driften och får därför ej röras under driften.
14. Lampan är försedd med skyddsgraden “IP20” och är endast avsedd för användning inomhus i privata hushåll.
15. Titta inte direkt in ljuskällan (belysningsmedel, LED mm.).
16. Ljuskällan i denna lampa är inte utbytbar. När ljuskällan nått slutet på sin livslängd, måste hela lampan bytas ut.
17. Färgavvikelser på lysdioder från olika partier är möjliga. Lysdioders färg och ljusstyrka kan även förändras beroende på livslängden.
18. ⚠ Den här lyktan passar inte för dimrar och elektroniska strömbrytare.
19. Lykta med rörelsesensor - Hur justeras rörelsesensorn :
20. Driftscykeln för den anslutna belastningen vid en detekterad rörelse omfattar från ca. “5” sekunder till “10” minuter (justerbart). Driftstiden förlängs under denna tid med inställt värde varje gång rörelsen detekteras igen.
21. Sensorns detekteringsområde omfattar ca. “2m” till “8m” (justerbart).
22. Rörelsedetektorn aktiveras vid en belysningsstyrka på ca “≤25” Lux (justerbart).
23. Efter påkoppling av spänningen kräver rörelsedetektorn ca. “10” sekunder för att värma upp, för att fungera ordentligt. Den anslutna belastningen kopplas då på i ca. “10” sekunder. Därefter växlar rörelsedetektorn till automatiskt läge.

Ⓝ Sikkerhetsmerknader / Vennligst les denne informasjon meget nøye før De installerer eller tar dette produktet i bruk. Ta godt vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.

1. Lampene må kun installeres av autorisert fagfolk etter de aktuelle forskriftene for installasjon av elektriske apparater.
2. Produsenten overtar intet ansvar for materiell- eller personskader som måtte oppstå som følge av feil bruk av lampen.
3. Kun overflatene til lampene trenger pleie. Under pleien får fuktighet ikke trenge inn i tilkoplingsrom eller ledende deler som fører nettspenning.
4. Obs! Før montering påbegynnes må strømforsyningen koples spenningsfritt – slå av sikringsautomaten hhv. skru ut sikringen. Still bryteren på ”AV”.
5. Advarsel! Før du borer festehullene må du sjekke at hullene ikke kan komme borti eller perforere gass-, vann- eller strømledninger.
6. Ved montering må du passe på at festematerialet er egnet for underlaget og at underlaget har tilstrekkelig bæreevne. Ved feil festing av produktet til underlaget fraskriver produsenten seg alt ansvar.
7. ☞ Symbolet med en gjennomstrøket søppelbøtte på produktet eller emballasjen betyr at dette produktet ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. I stedet må produktet, når det er utbrukt, leveres til et mottak for resirkulering av elektriske og elektroniske apparater. Vennligst spør i din kommune etter nærmeste miljøstasjon.
8. Verneklasse I. ⊕ Denne lampen må koples med jordledningen (grønn - gul leder) på jordledningsklemmen ⊖.
9. Betegnelse til tilkoplingsklemmene: L = fase N = nøytral ledning ⊕ = jordledning.
10. Prinsipielt skal det monteres dekk- og endehetter til ledende deler som fører nettspenning.
11. Lampen må ikke installeres på fuktig eller ledende underlag.
12. Sørg for at ledningene ikke skades ved monteringen.
13. Obs! Ved bruk kan lampedeler og lyselementer oppnå en temperatur på >60°C. Disse må derfor ikkebe røres mens de er i bruk.
14. Lampen er i beskyttelsesklassen “IP20” og er utelukkende ment for bruk innendørs i private husholdninger.
15. Ikke se rett inn i lyskilden (belysningsmiddel, LED etc.).
16. Lyskilden i denne lykta kan ikke byttes ut. Når lyskilden er oppbrukt må hele lykta byttes ut.
17. Det er muligheter for fargeavvik hos LED-lys av ulik farge. Lysfargen og lysstyrken hos LED-lys kan også forandre seg avhengig av levetiden.
18. ⚠ Denne lampen er ikke egnet for dimmer og elektroniske brytere.
19. Lampe med bevegelsessensor - Innstilling bevegelsessensor :
20. Driftscykeln för den anslutna belastningen vid en detekterad rörelse omfattar från ca. “5” sekunder till “10” minuter (justerbart). Driftstiden förlängs under denna tid med inställt värde varje gång rörelsen detekteras igen.
21. Sensorns detekteringsområde omfattar ca. “2m” till “8m” (justerbart).
22. Bevegelsesmelderen blir aktivert ved en belysningsstyrke på ca. “≤25” lux (justerbart).
23. Efter påkoppling av spänningen kräver rörelsedetektorn ca. “10” sekunder för att värma upp, för att fungera ordentligt. Den anslutna belastningen kopplas då på i ca. “10” sekunder. Därefter växlar rörelsedetektorn till automatiskt läge.

Ⓜ Turvaohjeet / Lue nämä tiedot huolellisesti ennen kuin aloitit tämän tuotteen asennuksen tai käyttöönoton. Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti myöhempää käyttöä varten.

1. Vain valtuutetut ammattihenkilöt saavat asentaa lamput kulloistenkin voimassa olevien sähköasennusmääräysten mukaan.
2. Valmistaja ei vastaa loukkaantumisista eikä vahingoista, jotka ovat seurausta valaisimen epäasiallisesta käytöstä.
3. Valaisimien hoito rajoittuu pintoihin. Tällöin kosteutta ei saa päästää liitانتätiloihin tai verkkojännitteen johtaviin osiin.
4. Huomio! Ennen asennustöiden aloittamista verkkojohto on kytkettävä jännitteettömäksi - kytkte sulakeautomaatti pois päältä tai kierrä sulake ulos. Aseta kytkin asentoon “POIS”.
5. Huomio! Varmista ennen reikien poraamista, että porauskohdassa ei ole kaasu-, vesi- tai sähköjohtoja, jotka voisivat vaurioitua porauksesta.
6. Kiinnitä huomiota kokoonpanon aikana, että kiinnitysmateriaali soveltuu kiinnityspintaan ja että se kestää kiinnityksen. Valmistaja ei ota vastuuta tuotteen virheellisestä kiinnityksestä valittuun pintaan.
7. ☞ Yliiviivatun roskakorin symboli tuotteen tai pakkauksen päällä merkitsee, että tätä tuotetta ei saa hävittää yhdessä talousjätteen kanssa. Sen sijaan tuote on toimitettava käyttöikänsä loputtua sähkö- tai elektronisille laitteille tarkoitettuun kierrätyksen keräilypisteeseen. Tiedustele paikkaa asianomaiselta kunnan viranomaiselta.
8. Suojaluokka I. ⊕ Tämä valaisin on liitettävä maadoitusjohtimella (vihreä-keltainen johdin) maadoitusjohtimen liittimeen ⊖.
9. Liittimien nimet: L = vaihe N = nollajohdin ⊕ = maadoitusjohdin.
10. Verkkojännitettä johtavien osien peite- ja päätelevyt tulee aina asentaa.
11. Älä asenna valaisinta kostean tai johtavan pohjan päälle.
12. Kiinnitä huomiota siihen, etteivät johdot vaurioidua asennuksessa.
13. Huomio! Lampun osien ja valaistusvälineiden käyttölämpötila saattaa nousta >60°C:een, tästä syystä niitä ei saa koskea käytön aikana.
14. Valaisimeen on merkitty suojausluokka “IP20” ja se on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa yksityistalouksissa.
15. Älä katso suoraan valolähteeseen (valaistusväline, LED jne.).

16. Valaisimen valonlähde ei ole vaihdettavissa. Kun valonlähde on tullut elinkaarensa päähän, koko valaisin täytyy korvata uudella.
17. LEDien värit saattavat hieman poiketa toisistaan erästä riippuen. LEDin valonvärin ja -voimakkuuden muutokset ovat riippuvaisia myös sen käyttöiästä.
18. ⚠ Tämä lamppu ei sovellu käytettäväksi himmentimien tai elektronisten kytkimien kanssa.
19. Liikeilmaisimella varustettu lamppu - Liikeilmaisimen säätö :
20. Tunnistettaessaan liikkeen liitetyn kuormituksen kytkentäaika on n. “5” sekunnin ja “10” minuutin välillä (säädettävissä). Tunnistaessaan liikkeen uudelleen kytkentäaika pitenee tänä aikana joka kerta säädetyn arvon verran.
21. Anturin tunnistusetaisyys on n. “2m” – “8m” (säädettävissä).
22. Detektori i lëvizjes aktivizohet kur ka një fuqi ndriçimi prej afërsisht “≤25” Lux (säädettävissä).
23. Kun syöttöjännite on kytketty päälle, liiketunnistimen lämpenemiseen menee n. “10” sekuntia ennen kuin se toimii kunnolla. Liitetty kuormitus kytketään päälle n. “10” sekunnin ajaksi. Sen jälkeen liiketunnistin siirtyy automaattitilaan.

Ⓝ Veiligheidsaanwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of ingebruikneming van dit produkt begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.

1. De lampen mogen alleen door geautoriseerd geschoold personeel naar de telkens geldende elektro-installatievoorschriften worden geïnstalleerd.
2. De producent neemt geen verantwoording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lanp zijn, op zich.
3. Het onderhoud van lampen is tot de oppervlakken beperkt. Daarbij mag geen vochtigheid in aansluitingsruimtes of aan netspanning voerende delen geraken.
4. Opgelet! Voor het begin van de montagewerkzaamheden de netleiding spanningsvrij schakelen – contactverbreker uitschakelen resp. zekering eruit draaien. Schakelaar op “UIT”.
5. Waarschuwing! Controleer voor het boren van de bevestigingsgaten dat op de boorplek geen gas-, water- of stroomleidingen worden aangeboord of beschadigd kunnen raken.
6. Tijdens de montage dient u erop te letten, dat het bevestigingsmateriaal geschikt is voor de ondergrond en dat de ondergrond een dienovereenkomstige draagkracht bezit. De fabrikant is niet aansprakelijk voor een ondeskundige verbinding van het artikel met de desbetreffende ondergrond.
7. ☞ Het symbool van de doorgestreepte vuilniston op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van elektrische en elektronischen apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan.
8. Beschermklasse I. ⊕ Deze lamp moet met de beschermleider (groen - gele ader) aan de beschermleiderklem ⊖ worden aangesloten.
9. Aanduiding van de aansluitklemmen: L = Fase N = Neutraalgeleider ⊕ = Beschermleider.
10. Afdek- en eindkappen voor netspanning voerende delen moeten principeel worden gemonteerd.
11. Lamp niet op een vochtige of leidende ondergrond monteren.
12. Zorgt U ervoor, dat leidingen gedurende de montage niet worden beschadigd.
13. Opgelet! Lampdelen en lampen kunnen gedurende het bedrijf temperaturen van >60°C bereiken en mogen daarom gedurende het bedrijf niet worden aangeraakt.
14. De lamp heeft beschermingsklasse “IP20” en is uitsluitend bedoeld voor het gebruik binnenshuis in privéhuishoudens.
15. Niet direct in de lichtbron (lichtmiddel, LED enz.) kijken.
16. De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen. Als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient de complete lamp te worden vervangen.
17. Kleurafwijkingen zijn bij LEDs van een verschillende charge mogelijk. De lichtkleur en de lichtsterkte van LEDs kan ook afhankelijk van de levensduur veranderen.
18. ⚠ Deze lamp is niet geschikt voor dimmers en elektronische schakelaars.
19. Lamp met bewegingsmelder - Instelling bewegingsmelder :
20. De inschakelduur van de aangesloten last bij een geregistreerde beweging bedraagt ca. “5” seconden tot “10” minuten (instelbaar). De inschakelduur wordt telkens met de ingestelde waarde verlengd als tijdens deze periode opnieuw een beweging wordt geregistreerd.
21. De detectieikwijdte van de sensor bedraagt ca. “2m” tot “8m” (instelbaar).
22. De bewegingsmelder wordt bij een lichtsterkte van ca. “≤25” Lux geactiveerd (instelbaar).
23. Na het inschakelen van de voedingsspanning heeft de bewegingsmelder ca. “10” seconden nodig om op te warmen, om vervolgens correct te kunnen werken. De aangesloten last wordt hierbij gedurende ca. “10” seconden ingeschakeld. Vervolgens schakelt de bewegingsmelder om naar de automatische modus.

Ⓟ Bezpieczeństwo podczas montażu i eksploatacji / Przed instalacją lub uruchomieniem produktu proszę przeczytać dokładnie poniższe informacje. Instrukcję należy przechowywać do późniejszego wykorzystania.

1. Oprawy oświetleniowe mogą instalować tylko specjaliści z odpowiednimi uprawnieniami, stosując się do aktualnie obowiązujących przepisów dotyczących wykonywania instalacji elektrycznych.
2. Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienia lub uszkodzenia będące skutkiem niewłaściwego posługiwania się światłówką.
3. Konserwacja światłówek ogranicza się do ich powierzchni. Podczas konserwacji do przestrzeni, w której znajdują się przewody, ani do elementów będących pod napięciem nie może przedostać się żadna wilgoc.
4. Uwaga! Przed rozpoczęciem prac montażowych należy wyłączyć przewód sieciowy, skrzynkę bezpiecznikową lub wykręcić bezpieczniki. Wyłącznik powinien być ustawiony na "aut" ("AUS"/"OFF").
5. Uwaga! Przed wywierceniem otworów do zamocowania należy upewnić się, że w miejscu wiercenia nie można przebić lub uszkodzić rur z gazem i wodą lub przewodów elektroenergetycznych.
6. Zwróć na to uwagę podczas montażu, aby materiał mocujący był przeznaczony do i odpowiednio nośny. Za nieodpowiednie połączenie artykułu z danym podłożem producent ze swojej strony nie może przejąć odpowiedzialności.
7. ☞ Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na produkcie czy opakowaniu oznacza, że nie wolno tego produktu usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy po zakończeniu użytkowania oddać produkt do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacji o takim punkcie należy zasięgnąć we właściwym zarządzie gospodarki komunalnej.
8. Klasa ochrony I. ⊕ Ta lampa musi być połączona przewodem ochronnym (zielono -żółta żyłka) do zacisku przewodu ochronnego ⊖.
9. Oznaczenie zacisków przyłączeniowych: L = faza, N = przewód neutralny, ⊕ = przewód ochronny.
10. Należy zamontować pokrywę na elementy będące pod napięciem.
11. Nie należy montować lampy na wilgotnym podłożu, ani też na podłożu przewodzącym elektryczność.
12. Należy się upewnić, że przewody nie zostały uszkodzone podczas montażu.
13. Uwaga! Elementy konstrukcji oprawy oświetleniowej oraz elementy świeczake mogą w czasie eksploatacji osiągać temperaturę przekraczającą 60°C i dlatego nie wolno ich wtedy dotykać.
14. Lampa posiada stopień ochrony “IP20” i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych domach.
15. Nie kierować wzroku bezpośrednio na źródło światła (zarówka, dioda LED itp.).
16. Nie można wymienić źródła światła w tej lampie. Jeśli źródło światła osiągnie swoją żywotność, to należy wymienić całą lampę.
17. Możliwe są różnice w kolorach diod LED różnych szarz. Kolor światła i siła świetlna diod LED może się zmieniać również w związku z żywotnością.
18. ⚠ Ta lampa nie nadaje się do stosowania z regulatorem światła i przełącznikami elektronicznymi.
19. Lampa z czujnikiem ruchu - Ustawienia czujnika ruchu :
20. Czas włączenia podłączonego obciążenia przy wykrytym ruchu wynosi ok. “5” sekund do “10” minut (możliwość ustawienia). Czas włączenia przedłuża się w tym czasie za każdym razem przy ponownym wykryciu ruchu o ustawioną wartość.
21. Zasięg wykrywania czujnika wynosi ok. “2m” do “8m” (możliwość ustawienia).
22. Detektor ruchu jest aktywowany począwszy od natężenia oświetlenia wynoszącego ok. “≤25” luxów (możliwość ustawienia).
23. Po włączeniu napięcia zasilającego czujnik ruchu potrzebuje ok. “10” sekund do rozgrzania się, aby móc poprawnie pracować. Podłączone obciążenie zostanie przy tym włączone na ok. “10” sekund. Następnie czujnik ruchu przechodzi w tryb automatyczny.

- Ⓢ Bezpečnostní pokyny / Prečtĕte si, prosím, pozornĕ tyto informace, dřívĕ než začnete s instalací nebo s uvedením do provozu. Uchovejte tyto pokyny k obsluze pro pozdější reference.**
- Svítidla smí instalovat jen autorizovaný odborný personál dle příslušných elektroinstalačních předpisů.
 - Výrobce neodpovídá za zranĕní či škody, které vzniknou dŭsledkem neodbornĕho pouŭžívání svítidel.
 - Údržba svítidel je omezena jen na povrchy. Přitom se do okolí míst připojení nebo k součástem pod napĕtím nesmí dostat vlhkost.
 - Pozor! Před zahájením montáŭe vypnĕte síťové vedení – vypnĕte jistič pojistek popř. vyšroubujte pojistku. Spínač uveďte do polohy „VYP“.
 - Pozor! Před vrtáním otvorů se přesvĕdčte, ůe se v tĕchto místech nenachází plynové nebo vodovodní trubky ani vedení elektrického proudu.
 - Při montáŭi dbejte na pouŭžití vhodného pŕípevnovacího materiálu, který zaručuje potřebnou nosnost. Výrobce neručí za škody způsobenĕ neodborným pŕípevnĕním artiklu na pouŭžitý podklad.
 -  Symbol pŕeškrtnuté nádoby na odpady na výrobku nebo na obalu znamená, ůe výrobek se nesmí likvidovat v odpadu z domácností. Tento výrobek je místo toho třeba na konci jeho ůivotnosti pŕedat sbĕrnĕ pro recyklaci elektrických a elektronických pŕístrojů. Zjistĕte si prosím tuto sbĕrnu dotazem u svĕ příslušné místní samosprávy.
 - Třída ochrany: I.  Toto svítidlo musí být připojeno pomocí ochrannĕho vodiče (zelenoŭlutá ůíla) na svorku ochrannĕho vodiče .
 - Označení pŕípojovacích svorek: L = fáze N = neutrální vodič  = ochranný vodič.
 - Na součásti pod napĕtím je nutno vŭdy namontovat ochrannĕ a koncovĕ krytky.
 - Nemontujte svítidlo na vlhký nebo vodivý podklad.
 - Dbejte na to, aby se vedení při montáŭi nepoškodila.
 - Pozor! Díly svítidla mohou bĕhem provozu dosáhnout teplot >60°C, a proto je zakázáno se jich bĕhem provozu dotýkat.
 - Svĕtlo má stupeň ochrany **“IP20“** a je urĕenĕ jen pro privátní pouŭžití v domácnosti a ve vnitřních prostorech.
 - Nedívat se pŕímo na zdroj svĕtla (osvĕtlovací pŕostředky, svĕtlĕné diody atd.).
 - Osvĕtlovací pŕostředek tohoto svĕtla nelze vymĕnit. Po vŭpadku osvĕtlovacího pŕostředku se musí celĕ svĕtlo vymĕnit.
 - Odchylky barev LED rŭzných ůarŭí jsou možné. Barva svĕtla a intenzita LED se mŭŭe zmĕnit v závislosti na dĕlce ůivotnosti.
 -  Tato lampa není vhodná pro „dimmery“ a elektronickĕ vypínače.
 - Svítidlo s hlásičem pohybu - Seřizování hlásiče pohybu :
 - Doba zapnutí připojenĕho spotřebiče po indikaci pohybu činí cca **“5“** vteřin až **“10“** minut (nastavitelná). Při opakovaných indikacích pohybu bĕhem této doby se prodluŭuje doba zapnutí pokaŭždĕ o nastavenou hodnotu.
 - Dosah senzoru činí cca **“2m“** až **“8m“** (nastavitelný).
 - Pohybový senzor se aktivuje při intenzitĕ svĕtla od cca **“≤25“** Lux (nastavitelná).
 - Po zapnutí napájecího napĕtí potŕebuje pohybový senzor cca **“10“** vteřin k zahřátí, aby mohl správnĕ pracovat. Připojený spotřebič se pŕitom na **“10“** vteřin zapne. Potom pŕejde pohybový senzor do automatického režimu.

- Ⓢ Bezpečnostné pokyny / Prečítajte si, prosím, starostlivo tieto informácie, pred tým než začnete s inštaláciou alebo s uvedením do prevádzky. Uchovajte tieto pokyny k obsluhe pre neskoršie reference.**
- Lampy smú byť inštalované len schválenými odborníkmi podľa práve teraz platných elektroinštalačných predpisov.
 - Výrobca nie je zodpovedný za poranenia či škody, ktoré vzniknú dôsledkom neodborného používania svetidiel.
 - Údržba svetidiel je obmedzená len na ich povrchy. Do okolia miest pripojenia či k súčastiám pod napätím sa pritom nesmie dostať vlhkosť.
 - Pozor! Pred začatím montáže vypnite sieťové vedenie - vypnite istič poistiek prípadne vyskruťujte poistku. Spínač nastavte na „VYP“.
 - Upozornenie! Skôr ako začnete vŕtať upevňovacie otvory, sa uistite, či v mieste vŕtania nenavŕtate alebo nepoškodíte plynové, vodovodné alebo elektrické vedenia.
 - Pri montáŕi dbejte na to, aby bol upevňovací materiál vhodný pred daný podklad, a aby mal primeranú nosnosť. Výrobca neručí za neodborné spojenie produktu s príslušným podkladom.
 -  Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na výrobku alebo na obalu znamená, ůe výrobok sa nesmie likvidovať v odpadu z domácnosti. Tento výrobok treba namiesto toho na konci jeho ůivotnosti pŕedať zberni pre recykláciu elektrických a elektronických pŕístrojov. Zistite si prosím túto zberňu dotazom u svojej príslušnej miestnej samosprávy.
 - Trieda ochrany I.  Toto svetidlo musí byť pripojenĕ ochranným vodičom (zeleno-ŭltá ůíla) na svorku ochrannĕho vodiča .
 - Označenie pŕípojovacích svoriek: L = fáza N = neutrálny vodič  = ochranný vodič.
 - Na súčasti pod sieťovým napätím musia byť vŭdy namontované ochrannĕ a koncovĕ krytky.
 - Svietidlo nemontujte na vlhký či vodivý podklad.
 - Zaistite, aby pri montáŕi nedošlo k poškodeniu vedenia.
 - Pozor! Časti svetidiel a ůiarovky môžu v prevádzke dosahovať teplotu >60°C a preto sa ich v prevádzke nemožno dotýkať.
 - Svietidlo je vybavenĕ stupňom ochrany **“IP20“** a je urĕenĕ vŭlučne na pouŭžitie v interiéroch súkromných domácností.
 - Nepozerať pŕiamo na zdroj svetla (osvetlovacie pŕostriedky, svetelnĕ diódy atd.).
 - Svetelný zdroj svetidla nie je možné vymeniť. Keď je svetelný zdroj na konci svojej ůivotnosti, je potrebnĕ nahradiť celĕ svetidlo.
 - Rôzne ůarŭe LED diód môžu vykazovať farebnĕ odchýlky. Farba a intenzita svetla LED diód sa môže zmeniť aj v závislosti od ich doby ůivotnosti.
 -  Táto lampa nie je vhodná pre „dimmery“ a elektronickĕ vypínače.
 - Svietidlo s hlásičom pohybov - Nastavovanie hlásiča pohybu :
 - Doba zapnutia pripojenĕho spotřebiča při zachytenom pohybe je cca. **“5“** sekúnd až **“10“** minút (nastaviteľné). Ak je v tomto čase znova zachytený pohyb, doba zapnutia sa zakaŭždým predŕŭí o nastavenú hodnotu.
 - Dosah snímania senzora je cca. **“2m“** až **“8m“** (nastaviteľné).
 - Hlásič pohybu sa aktivuje při intenzite osvetlenia cca **“ ≤25“** luxov (nastaviteľné).
 - Po zapnutí sieťového napätia potŕebuje senzor pohybu cca. **“10“** sekúnd pre zahŕatie, aby mohol správnĕ pracovať. Pripojený spotřebič je pritom zapnutý na cca. **“10“** sekúnd. Následne sa senzor pohybu prepne do automatického režimu.

- Ⓢ Navodila glede varnosti / Pred instalacijó ali uporabo tega izdelka skrbno preberite te informacije. Navodila za uporabo skrbno shranite, lahko jih boste potrebovali kdaj kasneje.**
- Svetilke lahko v skladu s trenutno veljavnimi predpisi za električne instalacije instalirajo le pooblašĕeni strokovnjaki.
 - Proizvajalec ne prevzame nikakršne odgovornosti za poškodbe ali škode, ki so posledica nestrokovne uporabe svetila.
 - Nega svetil je omejena na površine. Pri tem ne sme priti vlaga v prikljuĕitvene prostore ali na dele, ki so pod omreŭno napetostjo.
 - Pozor! Pred zaĕetkom montaŭe je potrebno odklopiti omreŭje z napetosti – izklopiti instalacijski odklopnik oziroma odviti varovalko. Stikalo postaviti na "izklop" ("AUS"/ "OFF").
 - Pozor! Preden začnete vrtati odprtine za pritrdilne odprtine, se prepriĕajte, da na mestu vrtanja ni plinske, elektriĕne napeljave, vodovodne cevi, ki bi jo lahko prevrtali ali poškodovali.
 - Pri pritrditvi na to, da bo pritrdilni material primeren za podlago in da bo imel ustrezno nosilnost. Za nestrokovno pritrditev izdelka na podlago proizvajalec ne more prevzeti odgovornosti.
 -  Simbol prekrízanega smetnjaka na izdelku ali embalaŭi pomeni, da se tega izdelka ne sme odstraniti s hišnimi odpadki. Namesto tega je potrebno izdelek na koncu njegove ůivljenjske dobe odnesti v sprejemni center za recikliranje elektriĕnih in elektronskih naprav. O takšnem centru se pozanimajte pri vaši pristojni komunálni upravi.
 - Varnostni razred I.  To svetilo mora biti z zašĕitnim prevodnikom (zelo – rumena ůica) prikljuĕeno na zašĕitni prevodnik – oprijamalko .
 - Opis prikljuĕne oprijemalke: L = stopnja N = nevtralni prevodnik  = zašĕitni prevodnik.
 - Zašĕitni in konĕni pokrovi za dele, ki prevajajo omreŭno napetost, morajo biti v naĕelu montirani.
 - Svetila se ne sme nomtirati na vlaŭno ali prevodno podlago.
 - Zagotoviti je potrebno, da se kabli pri montaŭi ne poškodujejo.
 - Pozor! Deli svetilke in ůarnice se lahko med delovanjem segrejejo na >60°C, zato se jih med delovanjem ne sme dotikati.
 - Svetilka ima zašĕitno stopnjo **“IP20“** in je predvidena za osebno uporabo v notranjih prostorih.

- Ne glejte direktno v vir svetlobe (v ůarnico, LED itn.).
- Vira svetlobe te svetilke ni mogoĕe zamenjati. Če je vir svetlobe dosegel konec ůivljenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko.
- Razlike v barvnih otenkih LED ůarnic so mogoĕe. Do razlike v barvi svetlobe in jakosti svetlobe LED ůarnic se lahko spreminjajo s starostjo naprave.
-  Ta luĕ ni primerna za dimmer-je (regulator svetlosti) in elektronska stikala.
- Svetilka z javljalnikom gibanja - Nastavljanje javljalnika gibanja :
- Trajanje vklopa prikljuĕenega porabnika při zaznanem gibanju znaša pribl. od **“5“** sekund do **“10“** minut (nastavljivo). Trajanje vklopa se v tem času při novo zaznanem gibanju vsakiĕ podalŭša za nastavljenó vrednost.
- Domet zaznavanja senzora znaša pribl. **“2m“** do **“8m“** (nastavljivo).
- Javljalnik gibanja se bo sproŭil při svetlobni jakosti pribl. **“≤25“** luksov (nastavljivo).
- Po vklopu napajalne napetosti potŕebuje senzor gibanja pribl. **“10“** sekund za segrevanje, da lahko pravilno deluje. Prikljuĕeni porabnik se při tem vklopi za pribl. **“10“** sekund. Nato preklopi senzor gibanja v samodejni naĕin.

- Ⓢ Biztonsági előírások / Kérjük olvassa át alaposan ezeket az információkat, mielőtt ezen termék felszerelését vagy üzembevételét megkezdi.**
- A világító berendezés felszerelését csak szakképzett személy végezheti a érvényes villanszerelési előírások szerint.
 - A gyártó nem vállal felelősséget olyan sérülésekre vagy károkra, amelyek a világítótest nem megfelelő használatából adódnak.
 - A világító testek ápolása a felületekre korlátozódik. Ügyelni kell, hogy közben a csatlakozó és a hálózati feszültségű részekbe nedvesség ne jusson.
 - Figyelem! A szerelési munkálatok előtt a hálózati vezetékét feszültségmentesíteni kell – a biztosíték automata lekapcsolásával ill. a biztosíték kicsavarásával. A kapcsoló legyen „KI“ állásban.
 - Figyelem! A rögzítő-lyukak fúrása előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a fúrás helyén a gáz-, víz-, vagy áram- vezetékét ne tudja átfúrní, vagy megsérteni.
 - Ezt az összeszerelés során vegye figyelembe, hogy a rögzítő-anyag az alaphoz megfelelő legyen és hogy az megfelelő teherbírással rendelkezzen. A terméknek az alaphoz történő szakszerűtlen rögzítéséért a gyártó nem tud felelősséget vállalni.
 -  A termékén, vagy a csomagoláson található áthúzott hulladéktároló azt jelenti, hogy ez a termék nem ártalmatlanítható a házi hulladékkal együtt. Ehelyett a terméket az élettartama végén az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításának egy átvévo helyéhez kell vinni. Kérjük, érdeklődjön ez iránt az illetékes kommunális igazgatóságán.
 - I érintésvédelmi osztály.  Ezt a világítótestet a földvezetékekkel (zöld-sárga vezeték) kell csatlakoztatni a föld-csatlakozón .
 - A csatlakozások jelölései: L = Fázis N = Nulla  = Föld.
 - A hálózati feszültség alatt lévő részek fedeleit és lezáróit minden esetben fel kell szerelni.
 - Ne szerelje a világítótestet nedves vagy elektromosan vezető felületre.
 - Győződjön meg, hogy a szerelésnél a vezetékek nem sérültek meg.
 - Figyelem! A világító berendezés alkatrészei és a világító testek hőmérséklete üzem közben meghaladhatja a 60°C-ot, ezért üzem közben nem szabad érinteni azokat.
 - A lámpa **“IP20“** védelmi fokozattal rendelkezik és kizárólag magánháztartásokban történő beltéri használatra alkalmas.
 - A fényforrásba (világítóeszközbe, LED lámpába stb.) közvetlenül belenézni tilos.
 - A lámpaizzó nem cserélhető. Élettartama végén a teljes lámpát ki kell cserélni.
 - Különböző töltöttségeknél a LED-ek színeltérései előfordulhatnak. A LED-ek színe és fényereje az élettartam változásával is változhat.
 -  Ez a lámpa nem alkalmas fényerőszabályozók és villanykapcsolók számára.
 - Lámpa mozgásérzékelővel - Mozgásérzékelő beállítása :
 - A csatlakoztatott terhelés bekapcsolási ideje érzékelt mozgás esetén kb. **“5“** másodperc és **“10“** perc között van (beállítható). A bekapcsolási idő az ez alatt az idő alatt érzékelt minden mozgás esetén a beállított értékkel meghosszabbodik.
 - Az érzékelő érzékelési távolsága kb. **“2m“** és **“8m“** között van (beállítható).
 - A mozgásérzékelő kb. **“≤25“** Lux fényerősség esetén aktíválódik (beállítható).
 - A hálózati feszültség bekapcsolása után a mozgásérzékelőnek a helyes működéshez kb. **“10“** másodperc bemelegedésre van szüksége. A csatlakoztatott teher ennek során kb. **“10“** másodpercre be lesz kapcsolva. Ezt követően a mozgásérzékelő automata üzemmódba áll.

- Ⓢ Instrucțiuni de protecție a muncii / Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații, înainte să începeți instalarea sau utilizarea acestui produs. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară.**
- Iluminatoarele trebuie instalate numai de personal de specialitate autorizat, în conformitate cu prevederile în vigoare pentru instalațiile electrice.
 - Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru accidentări sau pagube care sunt urmarea unei utilizări inadecvate ale corpului de iluminat.
 - Îngrijirea corpurilor de iluminat se rezumă numai la suprafața acestora. Nu este permisă pătrunderea umidității în spațiile de racordare sau în părțile care conduc tensiunea de rețea.
 - Atenție! Înainte de începerea lucrărilor de montaj, se asigură absența tensiunii din cablul de alimentare – siguranța automată se deconectează, respectiv se deșurubează siguranța. Întrerupătorul se poziționează pe poziția „OPRIT”.
 - Atenție! Înainte de a realiza găurile pentru găurile de fixare, asigurați-vă că în locurile care urmează să fie găurite, nu pot fi perforate sau deteriorate conducte de gaz, apă sau de curent electric.
 - Acordați atenție acestui lucru în timpul montării trebuie să vă asigurați că materialul pentru fixare este adecvat pentru fundament și că acesta rezistă în mod corespunzător. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru conectarea neadecvată a produsului cu fundamentul respectiv.
 -  Simbolul tomberonului de gunoi tăiat cu două linii încrucișate, aplicat direct pe produs sau pe ambalajul acestuia, înseamnă că acest produs nu are voie să fie aruncat la gunoiul menajer. La sfârșitul perioadei sale de serviciu, produsul trebuie să fie predat în vederea reciclării unui punct autorizat de colectare a produselor electrice si electronice scoase din uz. Adresa unor asemenea puncte de colectare o puteți afla de la administrația comunală, în a cărei zonă de competență domiciliați.
 - Clasa de protecție I.  Acest corp de iluminat trebuie racordat cu cablul de legare la pământ (firul verde - galben) prin intermediul bornei cablului de legare la pământ .
 - Denumirea bornelor de conectare: L = Faza N= Nul  = Cablul de legare la pământ.
 - Capacele de acoperire și capacele de capăt pentru componentele de rețea sub tensiune trebuie temeinic montate.
 - Corpul de iluminat nu se montează pe un suport umez sau conducător de curent electric.
 - Asigurați-vă că în timpul montajului cablurile nu sunt deteriorate.
 - Atenție: Părțile iluminatorului și becul pot atinge în timpul funcționării temperaturi de peste 60°C și din acest motiv nu trebuie atinse în timpul funcționării.
 - Lampa are gradul de protecție **“IP20“** și este prevăzută exclusiv pentru uzul intern în gospodăriile private.
 - Nu trebuie să se privească niciodată nemijlocit și direct în sursa de lumină (bec, LED, etc.).
 - Sursa de lumină a acestei lămpi nu poate fi înlocuită. Atunci când sursa de lumină a ajuns la sfârșitul perioadei sale de viață, trebuie înlocuită toată lampa.
 - Este posibilă apariția modificărilor de culoare în cazul încărcărilor diferite. Culoarea și intensitatea luminii LED-urilor se poate modifica și în funcție de durata de viață.
 -  Această lampă nu este destinată programatoarelor și întrerupătoarelor electronice.
 - Lampă cu senzor de mișcare - Reglarea senzorului de mișcare :
 - Durata de pornire a sarcinii conectate la o mișcare înregistrată este de la cca. **“5“** secunde până la **“10“** minute (Reglabil). Durata de pornire se prelungește în acest timp la o mișcare nouă înregistrată, de fiecare dată, cu valoarea reglată.
 - Raza de înregistrare a senzorului este de cca. **“2m“** până la **“8m“** (Reglabil).
 - Senzorul de mișcare se activează la o putere de iluminat de cca. **“≤25“** Lux (Reglabil).
 - După conectarea tensiunii de alimentare, senzorul de mișcare are nevoie de cca. **“10“** secunde pentru încălzire, pentru a putea funcționa corect. Astfel sarcina conectată este conectată pentru cca. **“10“** secunde. După aceea, senzorul de mișcare trece în modul de funcționare automat.

Ⓢ **Indicações de segurança / Favor ler atentiosamente estas informações antes da instalação ou colocação em serviço deste produto Guardar estas instruções de uso para fins posteriores.**

1. As lâmpadas só podem ser instaladas por especialistas autorizados de acordo com as normas de instalação eléctricas válidas.
2. O fabricante está isento de qualquer responsabilidade no caso de ferimentos ou danificações motivados por uma utilização inadequada dos candeeiros.
3. A manutenção dos candeeiros diz apenas respeito à sua superfície. Ao fazer esta manutenção nunca se pode permitir que entre humidade nos compartimentos de ligação ou nas peças condutoras de corrente eléctrica da rede.
4. Atenção! Antes de começar os trabalhos de montagem desligar a tensão da rede -desligar o corta-circuito automático ou então desenroskar e retirar o fusível. Colocar o comutador na posição "DESLIGADO".
5. Atenção! Antes de furar os orifícios de fixação, assegure-se de que não exista cabos ou tubos de gás, água ou electricidade que possam ser danificados no local de perfuração.
6. Durante a montagem, assegure-se de que o material de fixação seja apropriado para a superfície e que tenha uma capacidade de carga adequada. O fabricante não se responsabiliza por uma conexão inadequada do artigo com a respectiva superfície.
7.  O símbolo do caixote de lixo riscado no produto ou na embalagem significa que este produto não pode ser colocado no lixo doméstico. O produto tem, pelo contrário, no fim da sua duração de vida, que ser entregue num local de recolha de aparelhos eléctricos e electrónicos para reciclagem. Por favor informe-se sobre este local de recolha junto das entidades comunais responsáveis.
8. Artigo de protecção I.  Este candeeiro tem que ser ligado com o condutor de protecção (fio verde -amarelo) no borne terminal do condutor de protecção .
9. Designação dos bornes de ligação: L = fase N = condutor neutro  = condutor de protecção.
10. As capas protectoras e finais das peças condutoras de energia eléctrica têm que ser sempre montadas.
11. Não montar o candeeiro em cima de bases húmidas ou condutoras.
12. Certifique-se ao fazer a montagem que os fios de ligação não estejam danificados.
13. Atenção! As peças da lâmpada e elemento luminoso pode alcançar temperaturas de serviço de >60°C e por isso não podem ser tocadas quando estiverem ligadas.
14. O candeeiro tem a classe de protecção **“IP20“** e destina-se exclusivamente à utilização no interior de residências domésticas privadas.
15. Não olhar directamente para a fonte de iluminação (meio de iluminação, LED etc.).
16. A fonte de luz deste lâmpada não pode ser substituída. Quando a fonte de luz atingir o seu fim da vida, toda a lâmpada deve ser substituída.
17. São possíveis divergências de cor em LEDs de lotes diferentes. A cor da luz e a intensidade luminosa dos LEDs podem alterar-se consoante o tempo de vida útil.
18.  Esta lâmpada não é própria para reguladores de intensidade nem interruptores eléctricos.
19. Candeeiro com detector de movimento - Regulação do detector de movimentos :
20. A duração de comutação da carga ligada aquando movimento detetado é de aprox. **“5“** segundos até **“10“** minutos (ajustável). O tempo de ativação é prolongado neste espaço de tempo pelo valor ajustado sempre que for novamente detetado um movimento.
21. O alcance de deteção do sensor é de aprox. **“2m“** a **“8m“** (ajustável).
22. O detetor de movimento é ativado com uma iluminação de aproximadamente **“≤25“** Lux (ajustável).
23. Depois de ligar a tensão de alimentação, o detetor de movimento necessita de aprox. **“10“** segundos para aquecer, por forma a funcionar corretamente. A carga conectada é ligada por aprox. **“10“** segundos. Em seguida, o detetor de movimento muda para o modo automático.

Ⓢ **Инструкция за безопасност / Моля, прочетете внимателно тази информация,преди да започнете с инсталирането или експлоатацията на този продукт. Запазете добре тази потребителска инструкция за по-нататъшни цели!**

1. Крушките могат да бъдат инсталирани само от оторизирани специалисти съгласно действащите електроинсталационни разпоредби.
2. Производителят не поема никаква отговорност за наранявания или щети, които са следствие от неправилна употреба на лампата.
3. Да се почиства само повърхностите на лампите. При почистването не бива да попада никаква влага в съединителните пространства или до частите, които се намират под мрежово напрежение.
4. Внимание! Преди започване на монтажните работи изключете напрежението на мрежовия проводник чрез изключване на предпазителния автомат или като развъртите предпазителя. Прекъсвачът да показва «ИЗКЛЮЧЕНО».
5. Внимание! Преди изпълнение на монтажните отвори се уверете, че в мястото на пробиване не могат да бъдат засегнати или повредени водопроводни и газопроводни тръби или електрически кабели.
6. Обърнете внимание на това по време на монтажа съблюдавайте скрепителният материал да е подходящ за основата и тя да е със съответната товароносимост. Производителят не носи отговорност при неправилно свързване на артикула със съответната основа.
7.  Знакът със зачеркната кофа за смет върху продукта или опаковката означава, че той не трябва да се изхвърлц заедно с битовите отпадъци. В края на експлоатационната си годност продуктът трябва да се отстрани в пункт за вторични суровини на електрически и електронни уреди. Информирайте се в местното управление за наличието на такъв пункт за вторични суровини.
8. Защитен клас I.  Тази лампа трябва да се свърже със защитния проводник (зелено -жълто жило) посредством защитно-проводниковата клема .
9. Означение на свързващите клеми: L = фаза N = неутрален проводник  = защитен проводник.
10. Покриващите и ограничителните капачки на частите, намиращи се под напрежение, по принцип трябва да са монтирани.
11. Лампата да не се монтира върху влажна или електропроводяща основа.
12. Уверете се, че при монтажа проводниците не са претърпели повреди.
13. Внимание! По време на работа частите на крушката и светещият материал могат да достигнат температури >60°C и затова не бива да се докосват по време на работа.
14. Осветителното тяло притежава степен на защита **“IP20“** и е предназначено само за използване на закрито в частни домакинства.
15. Не гледайте директно към източника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).
16. Лампата на това осветително тяло не може да се подменя. Ако лампата е достигнала края на експлоатационния си срок, цялото осветително тяло следва да се подмени.
17. Възможни са отклонения в цвета при светодиоди от различни партии. Цветът и силата на светлината на светодиодите могат да се променят в зависимост от срока на експлоатация.
18.  Тази лампа не е пригодена за димери и електронни превключватели.
19. Лампа с датчик за движение - Настройка на детектора за движение :
20. Продължителността на включване на свързания товар при регистрирано движение е ок. **“5“** секунди до **“10“** минути (Регулируема). Продължителността на включване се удължава през това време при повторно регистрирано движение всеки път с настроената стойност.
21. Диапазонът на регистриране на датчика е ок. **“2m“** до **“8m“** (Регулируем).
22. Датчикът за движение се активира при осветеност от ок. **“≤25“** Lux (Регулируема).
23. След включване на захранващото напрежение детекторът за движение се нуждае от ок. **“10“** секунди за загряване, за да може да функционира правилно. При това свързаният това се включва за ок. **“10“** секунди. След което детекторът за движение преминава в автоматичен режим.

Ⓢ **Ενδείξεις ασφαλείας / Προτού αρχίσετε την εγκατάσταση ή τη θέση σε λειτουργία αυτού του προϊόντος, διαβάστε με προσοχή αυτές τις πληροφορίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης για την περίπτωση που θα τις χρειαστείτε αργότερα.**

1. Η εγκατάσταση των λυχνιών επιτρέπεται να γίνει μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνίτες σύμφωνα με τις εκάστοτε ισχύουσες ηλεκτρολογικές προδιαγραφές εγκατάστασης.
2. Ο κατασκευαστής δε φέρει ουδεμία ευθύνη για τραυματισμούς ή βλάβες, εφόσον προκύψουν από λανθασμένη χρήση των λυχνιών.
3. Η περιποίηση των λυχνιών περιορίζεται στην επιφάνειά τους. Σε καμιά περίπτωση δεν πρέπει να εισέλθει υγρασία στους χώρους των συνδέσεων ή στα μέρη από τα οποία διέρχεται ηλεκτρική τάση.
4. Προσοχή! Πριν από την έναρξη των εργασιών τοποθέτησης διακόψτε την τάση του ηλεκτρικού δικτύου – κλείστε την αυτόματη ασφάλεια ή βγάλτε την ασφάλεια. Ο διακόπτης να είναι κλειστός.
5. Προσοχή! Βεβαιωθείτε πριν την διάνοιξη των τρυπών στερέωσης, ότι δεν διέρχονται από το σημείο διάτρησης αγωγοί αερίου, νερού ή ρεύματος, οι οποίοι θα μπορούσαν να διατρηθούν ή να υποστούν ζημιά.
6. Δώστε προσοχή σε αυτό κατά τη συναρμολόγηση πρέπει να προσέξετε να είναι το υλικό στερέωσης κατάλληλο για το υπόστρωμα και το τελευταίο να έχει την ανάλογη φέρουσα ικανότητα. Για λανθασμένη σύνδεση του προϊόντος με το εκάστοτε υπόστρωμα ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αναλάβει καμία ευθύνη.
7.  Το σύμβολο του διεγραμμενου каδου απορριμμάτων στο проιον η στην συσκευασία σημαινει, οτι αυτο το проιον απαγορευεται να πεταχθει στα οικιακα απορριμματα. Αντι αυτου πρεπει το проιον μετα την ληξη της διαρκειας λειτουργιας του να επιφερθει σε ειδικο μέρος συλλεξης ηλεκτρικων και ηλεκτρονικων συσκευων για ανακυκλωση. Σας παρακαλουμε πληροφοριθεите για αυτο το μέρος απο την αρμοδια δημοτικη διοικηση.
8. Κατηγορία προστασίας I.  Αυτή η λυχνία πρέπει να συνδεθεί με τον προστατευτικό αγωγό (πράσινος – κίτρινος κλώνος) στον ακροδέκτη προστατευτικού αγωγού .
9. Χαρακτηρισμός των ακροδεκτών σύνδεσης: L = φάση N = ουδέτερος αγωγός  = προστατευτικός αγωγός.
10. Οι καλύπτρες των αγωγών γиа τα μέρη διέλευσης της τάσης πρέπει οπωσδήποτε να τοποθετηθούν.
11. Μην τοποθετείτε τη λυχνία σε υγρό ή αγωγίμο υπόστρωμα.
12. Σιγουρευτείτε ότι οι κατά την τοποθέτηση δε θα γίνει ζημιά σε αγωγούς.
13. Προσοχή! Τα μέρη των λυχνιών και οι λαμπτήρες μπορούν να φτάσουν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας θερμοκρασίες άνω των >60°C και γι’ αυτό δεν επιτρέπεται να αγγίζονται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
14. Το φωτιστικό κατέχει τον βαθμό προστασίας **“IP20“** και είναι σχεδιασμένο αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο ιδιωτικών νοικοκυριών.
15. Μην κοιτάτε απευθείας στην πηγή φωτός (λαμπτήρα, LED κλπ.).
16. Η φωτιστική πηγή σε αυτό το φωτιστικό δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Αν η φωτιστική πηγή έχει φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, πρέπει να αντικαταστήσετε ολόκληρο το φωτιστικό.
17. Χρωματικές παρεκκλίσεις στα LED διαφορετικών φορτίων είναι δυνατές. Το φως χρώματος και η ένταση του φωτός των LED μπορεί να αλλοιωθεί επίσης σε συνάρτηση με την διάρκεια ζωής.
18.  Αυτό το φωτιστικό δεν είναι κατάλληλο για ρεοστατικούς και ηλεκτρονικούς διακόπτες.
19. Λυχνία με ανιχνευτή κίνησης - Ρύθμιση ανιχνευτή κίνησης :
20. Η διάρκεια ζευξης του συνδεδεμένου φορτίου σε ανιχνευμένη κίνηση ανέρχεται σε περ. **“5“** δευτερόλεπτα έως **“10“** λεπτά (ρυθμιζόμενη). Η διάρκεια ζευξης παρατείνεται κατά τον χρόνο αυτό σε εκ νέου ανιχνευμένη κίνηση κάθε φορά κατά την ρυθμισμένη τιμή.
21. Η емβέλεια ανίχνευσης του αισθητήρα ανέρχεται σε περ. **“2m“** έως **“8m“** (ρυθμιζόμενη).
22. Ο ανιχνευτής κίνησης ενεργοποιείται σε μια ένταση φωτός από περ. **“≤25“** Lux (ρυθμιζόμενη).
23. Μετά την ενεργοποίηση της τάσης троφοδοσίας ο ανιχνευτής κίνησης χρειάζεται περ. **“10“** δευτερόλεπτα για ζέσταμα, ώστε να μπορεί να δουλέψει σωστά. Το συνδεδεμένο φορτίο ενεργοποιείται τότε για περ. **“10“** δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια ο ανιχνευτής κίνησης μεταβαίνει στον αυτόματο τρόπο λειτουργίας.

Ⓢ **Sigurnosne upute / Molimo vas pročitajte ove informacije pažljivo prije instalacije ili početka upotrebe ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za buduće potrebe.**

1. Svjetiljke se smiju instalirati samo od strane ovlaštenih stručnjaka sukladno važećim propisima iz oblasti elektroinstalacija.
2. Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štete, koje su poslijedica neprikladne uporabe svjetiljke.
3. Čišćenje svjetiljki je ograničeno na površine. Pri tom nikakva vlaga a ne smije dospjeti na priključne dijelove ili dijelove koji vode na mrežni napon.
4. Pažnja! Prije početka postavljanja, strujni kabal isključite iz napona - Isključiti sigurnosni automat odnosno odvrmnuti osigurač. Prekidač na „AUS“.
5. Pažnja! Prije bušenja rupa za pričvršćivanje osigurajte da na mjestu bušenja ne dođe do bušenja plinovoda, vodovoda ili strujnih vodova ili do njihovog oštećenja.
6. Kod montiranja potrebno je paziti da je materijal za pričvršćivanje prikladan za podlogu i da je ona odgovarajuće nosivosti. Proizvođač ne može preuzeti odgovornost u slučaju nestručnog povezivanja proizvoda s dotičnom podlogom.
7.  Simbol prekržižene korpe za otpatke na proizvodu ili pakiranju znači, kako se taj proizvod ne smije odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Proizvod se na kraju svog životnog vijeka mora odnijeti u prijemnu stanicu za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Molimo raspitajte se za to mjesto kod nadležne komunalne službe.
8. Sigurnosni razred I.  Ova svjetiljka se mora priključiti na uzemljenje (зелено- žuta žica) na stezaljci uzemljenja .
9. Opis priključnih stezaljki: L = faza N = neutralni vodič  = uzemljenje.
10. Pokrivači i završene kapice za dijelove koji provode struju, načelno se moraju montirati.
11. Svjetiljku ne postavljati na vlažnu ili vodljivu površinu.
12. Osigurajte da se prilikom postavljanja uređaja ne oštete žice.
13. Pažnja! Dijelovi svjetiljke ili rasvjetna sredstva tokom rada mogu doseći temperature od preko 60°C te ih se tokom rada ne smije dodirivati.
14. Svjetiljka posjeduje stupanj zaštite **“IP20“** i predviđena je isključivo za upotrebu u unutrašnjosti privatnih kućanastava.
15. Ne gledati direktno u izvor svjetlosti (rasvjetno sredstvo, LED itd..).
16. Izvor svjetla ove svjetiljke ne može se zamijeniti. Kad izvor svjetla dosegne svoje trajanje, potrebno je zamijeniti cijelu svjetiljku.
17. Odstupanja u boji kod različitih LED-ova različitih punjenja su moguća. Boja i snaga svjetla LED-ova se ovisno o životnom vijeku može mijenjati.
18.  Ova svjetiljka nije prikladna za potenciomtre i elektronske prekidače.
19. Svjetiljka sa detektorom pokreta - Postavke detektora pokreta :
20. Trajanje uključivanja priključenog opterećenja pri zahvaćenom kretanju iznosi cca. **“5“** sekundi do **“10“** minuta (podesivo). Trajanje uključivanja se u tom vremenu pri ponovno zahvaćenom kretanju svaki put produžava za podešenu vrijednost.
21. Domet zahvaćanja senzora iznosi cca. **“2m“** bis **“8m“** (podesivo).
22. Dojavnik gibanja se aktivira kod jačine svjetla od cca. **“≤25“** luksa (podesivo).
23. Nakon uključivanja opskrbnog napona dojavniku kretanja je potrebno cca. **“10“** sekundi za zagrijavanje, da bi mogao ispravno raditi. Priključeno opterećenje će se pritom uključiti na cca. **“10“**. Dojavnik kretanja zatim prelazi u automatski modus.